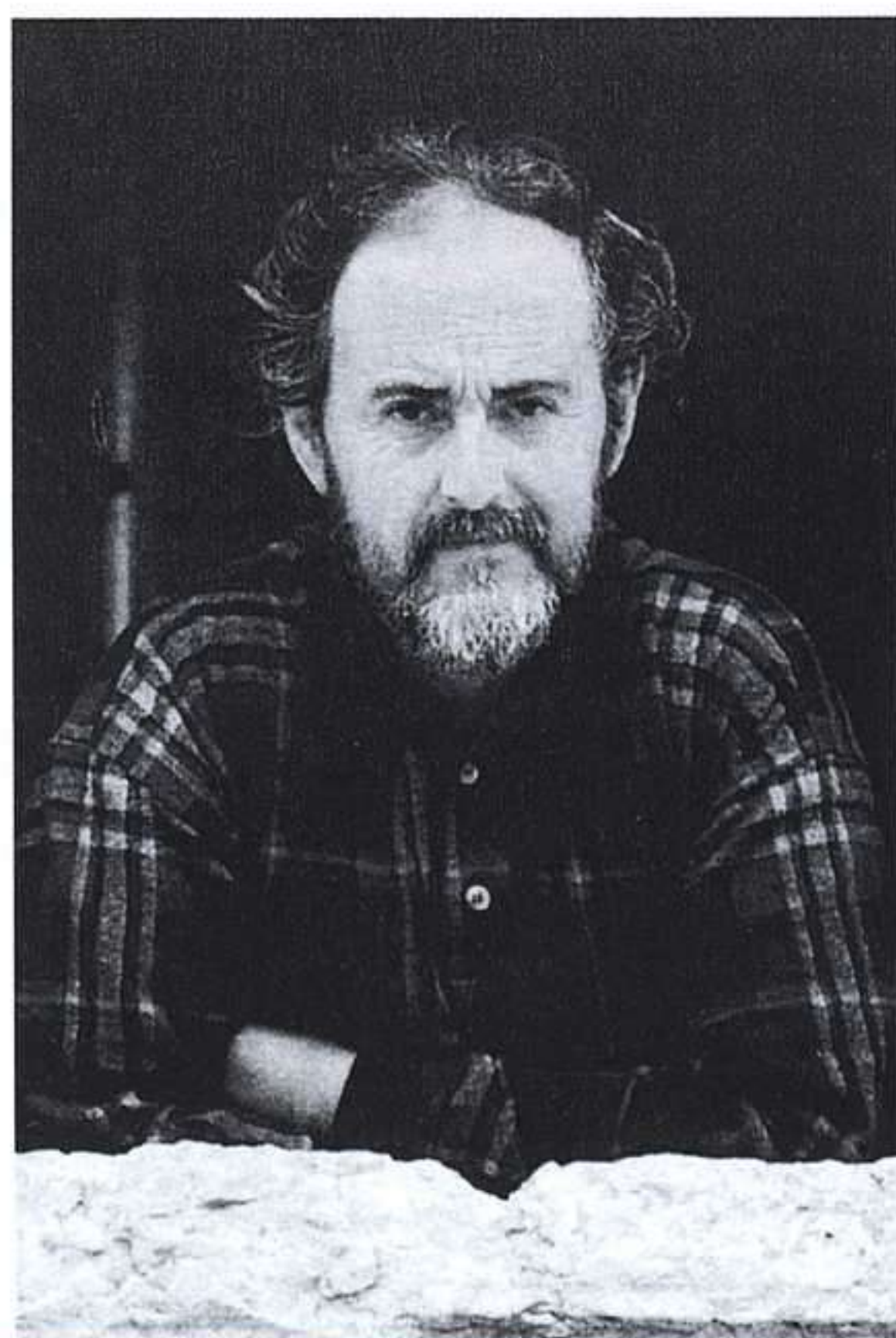


Juan Cruz Iguerabide



Nació en Aduna (Guipúzcoa) en 1956, y reside todavía en esta ciudad. Sus comienzos profesionales le llevaron por el sendero de la enseñanza, en el que sigue. Después de estudiar Magisterio ejerció como maestro durante ocho años. Luego cursó Filología, y se doctoró en Filología Vasca. Trabajó entonces como profesor de instituto por un período de siete años. Actualmente, es profesor de la Universidad del País Vasco en el Departamento de Filología Vasca.

Compagina, pues, la enseñanza con traducciones —ha traducido al euskera a Baudelaire, Rodari, etc.— y con trabajos

de investigación, en su mayor parte dedicados a la poesía. Precisamente, de la mano de la poesía entró en el mundo de la creación literaria. Su primer libro para niños, *Poemas para la pupila*, resultó finalista en el Premio Nacional de LIJ en 1992. Desde entonces, nos ha obsequiado con más poesía para niños y jóvenes, un ámbito en el que muy pocos han alcanzado sus niveles de calidad, y con novelas de LIJ, sin olvidar sus obras para adultos, tanto de ensayo como de poesía. Los premios que ha ganado le han permitido, entre otras cosas, ser traducido a otras lenguas del Estado, y también al inglés y francés.

Bibliografía

Poesía infantil

- Begi-niniaren poemak*, San Sebastián: Erein, 1992. (*Poemas para la pupila*, Madrid: Hiperión, 1995.)
Egun osorako poemak, Villalba (Navarra): Pamiela, 1993.
Haur korapiloak, Villalba: Pamiela, 1997.
Gure poesia (antología de poesía vasca para niños), Bilbao: Anaya-Haritz, 1997.
Botoi bat bezala/Como un botón, Bilbao: Anaya-Haritz, 1999. (Edición bilingüe.)

Narrativa infantil

- Tilin-talan*, San Sebastián: Elkar, 1992.
Egunez parke batean, Irún: Alberdania, 1993.
Gauetz zoo batean, Irún: Alberdania, 1994.
Denboraldi bat ospitalean, Irún: Alberdania, 1995.
Ametsontzi, San Sebastián: Elkar, 1996. (Edición en castellano —*Doña Soñadora*— y en catalán —*La Somiatruites*— en La Galera; y en gallego —*Doña Soñadora*— en Galaxia.)
Neskatxa telepatikoa, Barcelona: Edebé-Giltza, 1996. (Existe edición en castellano, *La niña telepática*.)
Oporraldi bat baserrian, Irún: Alberdania, 1996.
Andretxo bizardunaren uhartea, Barcelona: Edebé-Giltza,

1997. (Edición en castellano, *La isla de la enanita barbuda*.)
Atea kox-kox, San Sebastián: Elkar, 1997.
Bota ura (nire terrazatik), Barcelona: Edebé-Giltza, 1997. (Edición en castellano —*¡Agua va! (desde mi terraza)*— y en catalán —*Que cau aigua! (desde el meu terrat)*—.)
Gau, gau, gau, Madrid: SM, 1997.
Jonas eta hozkailu beldurtia, Bilbao: Aizkorri, 1998. (Edición en castellano —*Jonás y el frigorífico miedoso*— en Everest.)
Jonasen pena, Bilbao: Aizkorri, 1999. (Edición en castellano —*La pena de Jonás*— en Everest.)

Poesía juvenil

- Kartapazioko poemak* (con Carlos Linazasoro), Euba-Amorebieta (Vizcaya): Ibaizabal, 1998.

Novelas juveniles

- Abraham*, San Sebastián: Erein, 1998.
Hamabi galdera pianoari, Irún: Alberdania, 1999.
Helena eta arrastiria, San Sebastián: Elkar, 1999. (Editores Asociados la ha editado en castellano —*Helena y el sol poniente*—, catalán, gallego, valenciano, asturiano y aragonés.)